

	Sozialer Dialog im Bausektor FIEC-EFBH	Social Dialogue in the construction sector FIEC-EFBWW	Dialogue Social dans le secteur de la construction FIEC-FETBB
	Arbeitsgruppe "Sicherheit und Gesundheitsschutz" Sitzung 30. November 2016 (13.30-16.30)	Working Group "Health & Safety" Meeting 30 th November 2016 (13.30-16.30)	Groupe de Travail « Santé et Sécurité » Réunion du 30 Novembre 2016 (13.30-16.30)
	TAGESORDNUNG	AGENDA	ORDRE DU JOUR
1.	Begrüßung und Eröffnung	Welcome and introduction	Bienvenue et introduction
2.	Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 9.3.2016	Approval of the minutes of the meeting held on 9.03.2016	Approbation du compte rendu de la réunion du 09.03.2016
3.	Mögliche gemeinsame Initiative bezüglich der gegenseitigen Anerkennung von A+G Qualifikationen - Präsentation durch FIEC und Diskussion	Possible initiative on the mutual recognition of OSH qualifications - Presentation by EFFC and discussion	Eventuelle initiative sur la reconnaissance mutuelle des qualifications en S&S - Présentation par la EFFC et discussion
4.	Revision der Richtlinie zu krebserregenden und mutagenen Arbeitsstoffen - Statusbericht und Diskussion	Revision of the Carcinogens and Mutagens Directive - Status report and discussion	Révision de la Directive "Agents cancérogènes" - Rapport sur les développements et discussion
5.	Kampagne der Bilbao Agentur zu Alternden Belegschaften - Meinungs austausch zu möglichen gemeinsamen Aktivitäten	Bilbao Agency's Campaign on "Ageing workforce" - Exchange of views on possible joint initiatives	Campagne de l'Agence de Bilbao sur le "Vieillessement de la population active" - Echange de vues sur des éventuelles initiatives communes
6.	Emissionen von Maschinen mit Verbrennungsmotoren - Meinungs austausch zu möglichen gemeinsamen Aktivitäten	Emissions from machines with engines - Exchange of views on possible joint initiatives	Emissions de machines/outils à moteur - Echange de vues sur des éventuelles initiatives communes
7.	Gemeinsame Projekte : - Sicherer Arbeiten mit Erdbaumaschinen auf Bauarbeitsplätzen - Psychosoziale Risiken im Bausektor <i>Statusberichte</i>	Joint projects : - <i>Working safer with earth-moving machines on construction worksites</i> - <i>Psychosocial Hazards in the construction sector</i> <i>Status reports</i>	Projets communs : - <i>Travailler en sécurité avec des machines de terrassement sur les chantiers de construction</i> - <i>Risques psycho-sociaux dans le secteur de la construction</i> <i>Rapports</i>
8.	Asbest – Statusbericht (Energieeffizienz in Gebäuden; Registrierung) - Zur Information und Diskussion	Asbestos – status report (energy efficiency in buildings; registration) - For information and discussion	Amiante – rapport (efficacité énergétique dans les bâtiments; enregistrement) - Pour information et discussion
9.	Verschiedenes	Miscellaneous	Divers
10.	Nächster Sitzungstermin	Next meetings	Prochaines réunions